

**Beschluss
der Landesregierung****Deliberazione
della Giunta Provinciale**

Nr. 1070
Sitzung vom 16/10/2018
Seduta del

ANWESEND SIND

Landeshauptmann
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher
Christian Tommasini
Richard Theiner
Philipp Achammer
Waltraud Deeg
Florian Mussner
Martha Stocker

Eros Magnago

SONO PRESENTI

Presidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Assessori

Segretario Generale

Betreff:

Bauvorhaben: 23.03.P.508.1
Minderung der Steinschlaggefahr zwischen
km 71,30 und km 71,70 der LS 508
(Gemeinde Pfitsch).

Festlegung der technischen Eigenschaften
des Bauvorhabens.
Betrag der überschlägigen Kosten:
7.043.380,40 €

Oggetto:

Opera: 23.03.P.508.1
Mitigazione del rischio di caduta massi tra il
km 71,30 ed il km 71,70 della SP 508
(Comune Val di Vizze).

Definizione delle caratteristiche tecniche
dell'opera.
Importo di spesa presunta: 7.043.380,40 €

Vorschlag vorbereitet von
Abteilung / Amt Nr.

10.3

Proposta elaborata dalla
Ripartizione / Ufficio n.

DIE LANDESREGIERUNG

SCHICKT VORAUSS, dass es für die Planung und die Ausführung der Minderung der Steinschlaggefahr zwischen km 71,30 und km 71,70 der LS 508 in der Gemeinde Pfitsch notwendig ist, gemäß und kraft Art. 8, Absatz 1, des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 die Eigenschaften und die überschlägigen Kosten des Bauvorhabens festzulegen;

NIMMT EINSICHT in den Art. 6, Absatz 6 des L.G. vom 22.10.1993, Nr. 17, in welchem die Kompetenzen des Abteilungsdirektors bezüglich der Vergabe öffentlicher Verträge festgehalten sind;

NIMMT EINSICHT in den Bericht des Verfahrensverantwortlichen vom 23.08.2018 bezüglich der entsprechenden technischen Eigenschaften des obgenannten Bauvorhabens;

NIMMT EINSICHT in die dem obgenannten Bericht beigelegte Gesamtkostenübersicht über die voraussichtlichen Kosten, welche eine Gesamtausgabe von 7.043.380,40 € vorsieht, die folgendermaßen unterteilt ist:

- Arbeiten	4.794.000,00 €
- 22 % MwSt. auf Arbeiten	1.054.680,00 €
Arbeiten insg.	5.848.680,00 €

- Unvorhergesehenes	175.460,40 €
- Enteignungen	50.000,00 €
- technische Spesen	692.000,00 €
- 22% MwSt. auf techn. Spesen	152.240,00 €
- geognostische Untersuchungen	100.000,00 €
- zusätzl. Arbeiten	25.000,00 €

STELLT FEST, dass es notwendig ist, das obgenannte Bauvorhaben zu realisieren;

und

b e s c h l i e ß t

einstimmig, in gesetzlich vorgeschriebener Form:

1. das in den Prämissen genannte Bauvorhaben zu realisieren und die folgenden Eigenschaften des Bauvorhabens gemäß Art. 8, Absatz 1 des L.G. 16/2015 festzulegen:

Lagemäßiger Verlauf:

- bestehende Trassenführung

Regelquerschnitt des Tunnels:

LA GIUNTA PROVINCIALE

PREMESSO che, per dare corso alla progettazione ed esecuzione della mitigazione del rischio di caduta massi tra il km 71,30 ed il km 71,70 della SP 508 nel Comune di Val di Vizze, è necessario fissarne le caratteristiche con l'indicazione dell'importo di spesa presunta ai sensi e per gli effetti dell'art. 8, comma 1, della L.P. 17.12.2015, n. 16;

VISTO l'art. 6, comma 6 della L.P. 22.10.1993, n. 17 che prevede le competenze del direttore di ripartizione in merito all'affidamento dei contratti pubblici;

VISTA la relazione del Responsabile del procedimento competente datata 23.08.2018 relativamente alle caratteristiche tecniche dell'opera sopra indicata;

VISTO il prospetto sommario dei costi presunti allegato alla sopra citata relazione, che prevede una spesa complessiva di 7.043.380,40 € così suddivisa:

- lavori	4.794.000,00 €
- 22 % IVA per lavori	1.054.680,00 €
Totale lavori	5.848.680,00 €

- imprevisti	175.460,40 €
- espropri	50.000,00 €
- spese tecniche	692.000,00 €
- 22% IVA per spese tecniche	152.240,00 €
- sondaggi geognostici	100.000,00 €
- lavori aggiuntivi	25.000,00 €

RITENUTO necessario realizzare l'opera sopra indicata;

d e l i b e r a

a voti unanimi, espressi nei modi di legge:

1. di realizzare l'opera indicata nelle premesse e di fissare ai sensi dell'art. 8, comma 1 della L.P. 16/2015 le seguenti caratteristiche dell'opera:

Disposizione planimetrica:

- tracciato esistente

Sezione tipo della galleria:

- assimilabile alla sezione 6 A delle

- Vergleichbar dem Regelquerschnitt 6A der „Funktionelle und geometrische Normen für die Planung und den Bau von Straßen in der Autonomen Provinz Bozen“

Maßen der Schutzbauten (Steinschlagschutzdämmer und – netze):

- Laut geologischer Studie

Gesamtlänge des Eingriffs:

- ca. 400 m

Betrag der überschlägigen Kosten:
7.043.380,40 €

2. gemäß den Vorschriften des Art. 8 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 die Planung des Bauvorhabens zu veranlassen;
3. den zuständigen Abteilungsdirektor zu ermächtigen, die Verträge gemäß Art. 6 Absatz 12 des LG Nr. 17 vom 22.10.1993 abzuschließen, wobei die vom GVD 118/2011 vorgesehenen Vormerkungen der Ausgaben Zweckbindungen mit getrennten Maßnahmen bei Veranlassung der einzelnen Ausschreibungsverfahren vorgenommen werden;
4. das Bauvorhaben in das Dreijahresprogramm der Abteilung 10 – Tiefbau für die Durchführung der Bauvorhaben auf Staatsstraßen und auf Straßen von Landesinteresse sowie Dienstleistungen für das Straßennetz gemäß Art. 7 des L.G. Nr. 16 vom 17. Dezember 2015 aufzunehmen.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALEKRETÄR DER L.R.

“Norme funzionali e geometriche per la progettazione e la costruzione di strade nella Provincia Autonoma di Bolzano”

Dimensioni delle opere di protezione (valli e barriere paramassi):

- come da studio geologico

Lunghezza complessiva dell'intervento:

- ca. 400 m

Importo di spesa presunta: 7.043.380,40 €

2. di dare corso alla progettazione secondo le procedure previste all'art. 8 della L.P. 17.12.2015, n. 16;
3. di autorizzare il direttore della ripartizione competente alla stipulazione dei contratti secondo l'art. 6 comma 12 della LP 17 del 22.10.1993, dando atto che le prenotazioni degli impegni di spesa previste ai sensi del D.Lgs. 118/2011 avverranno con provvedimenti separati in sede di avvio delle relative singole procedure di gara;
4. di inserire l'opera citata all'interno del programma triennale della Ripartizione 10 - Infrastrutture per l'esecuzione delle opere su strade statali e di interesse provinciale nonché dei servizi per la rete viaria ai sensi dell'art. 7 della L.P. n. 16 del 17 dicembre 2015.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93
über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor 11/09/2018 16:11:29 Il Direttore d'ufficio
SIMONE UMBERTO

Der Abteilungsdirektor 12/09/2018 16:19:42 Il Direttore di ripartizione
PAGANI VALENTINO

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

La presente delibera non dà luogo a
impegno di spesa.
Dieser Beschluss beinhaltet keine
Zweckbindung

zweckgebunden

impegnato

als Einnahmen
ermittelt

accertato
in entrata

auf Kapitel

sul capitolo

Vorgang

operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben 10/10/2018 10:41:21 Il direttore dell'Ufficio spese
NATALE STEFANO

Der Direktor des Amtes für Einnahmen Il direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

16/10/2018

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

16/10/2018

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 4 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

16/10/2018

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma